## กัญญา เจริญศุกกุล : พิราบขาว

จักรพันธ์ วิลาสินีกุล (สูจิบัตรมหกรรมศิลปแห่งเอเชีย เอเชียนเกมส์ ครั้งที่ 13 กรุงเทพเมืองฟ้าอมร 2541, หน้า 84-85)

นกพิราบขาวฝูงใหญ่เกาะกลุ่มกันอยู่บนลานเสาชิงซ้า บ้างจิกไช้ขน บ้างเหลียวหลัง บ้างก็กำลังก้มหัวลง หาอาหาร มองดูเผินๆ นกพิราบฝูงนี้อาจเหมือนกับชีวิตจริงๆ หากความสงบนิ่งไม่ไหวติงของพวกมันทำให้เราแน่ใจ ได้ว่าพวกมันถูกสร้างและนำมาวางอยู่ ณ ที่แห่งนี้อย่างมีเจตนา

เมื่อผมเดินเข้าไปชมลานนกพิราบ ของ กัญญา เจริญศุภกุล ผมก็อดที่จะคิดเชื่อมโยงความหมายของผล งานชิ้นนี้เข้ากับประวัติความเป็นมาของสถานที่และบริเวณรอบๆ ไม่ได้ ความสำคัญและความหมายที่เกือบจะเลือน หายไปกับอดีตของสถานที่ต่างๆ เสาชิงช้า วัดสุทัศน์ฯ เทวสถานถูกทำให้กระจ่างชัดเจนขึ้นอีกครั้ง ดูเหมือนว่า กัญญากำลังถักทอเส้นใยของกาลเวลา จากอดีตกว่า 200 ปี สู่ปัจจุบันให้มาเป็นผืนเดียวกัน ด้วยความหมายใน ผลงานของเธอ

เราคงลืมเสียไม่ได้ว่า เมื่อแรกตั้งกรุงเทพฯ วัดสุทัศน์ฯ เทวสถาน และเสาชิงช้า ล้วนถูกสร้างขึ้นเป็น สัญลักษณ์ทางอุดมคติเพื่อให้เกิดศรัทธาร่วมกัน วัดสุทัศน์ฯ ถูกสร้างขึ้นบนตำแหน่งที่เป็นใจกลางของพระนคร เสาชิงช้า และเทวสถานก็ถูกสร้างขึ้นในบริเวณใกล้เคียงกันเพื่อประกอบศาสนกิจของพราหมณ์ การอัญเชิญ พระศรีศากยมุนีมาประดิษฐานในพระอุโบสถ วัดสุทัศน์ฯ เพื่อเป็นพระประธานองค์ใหญ่ที่สุดในพระนคร และ การประกอบพิธีโล้ชิงช้าและพิธีตรียัมปวายเพื่อบวงสรวงบูชาเทพเจ้า ก็ล้วนแล้วแต่เป็นการสร้างความหมายอัน สำคัญทางจิตใจ เพื่อให้ประชาชนมีศรัทธาต่อความสุขลันติตามความเชื่อทางศาสนาและในความเป็นชาติ ดังนั้น พื้นที่แห่งนี้จึงมีความหมายทางอุดมคติอย่างสูงต่อชีวิตคนไทยในอดีต หากความหมายทางอุดมคตินี้ก็ไม่อาจยืนยาว อยู่ได้ตลอดไป 1 ปีหลังการเปลี่ยนแปลงการปกครองพิธีโล้ชิงช้าก็ถูกยกเลิกไป ลานหน้าเสาชิงช้าชึ่งครั้งหนึ่ง เคยเป็นที่ชุมนุมของผู้คนก็ถูกเปลี่ยนแปลงไปจนจำเค้าเดิมแห่งอดีดไม่ได้

กัญญาได้สร้างนกพิราบขาวฝูงหนึ่งขึ้นบนลานเสาชิงช้า นกพิราบอาจเป็นความหมายของการสื่อสารจาก คนสู่คน จากที่หนึ่งสู่อีกที่หนึ่ง หรือจากเวลาหนึ่งสู่อีกเวลาหนึ่ง นกพิราบขาวที่เป็นสื่อแห่งสันติภาพฝูงนี้คงนำพา เอาสารแห่งศรัทธาของผู้คนในอดีตโบยบินเข้ากาลเวลามาสู่เรา เพื่อที่จะบอกแก่เราให้ช่วยนำทางนกพิราบฝูงนี้สู่ โลกแห่งความสุขและสันติในวันข้างหน้าด้วย

"พิราบขาว" ปูนพลาสเตอร์ พ.ศ. 2541 ติดตั้ง ณ เสาชิงช้า วัดสุทัศนเทพวราราม

## Kanya Charoensupkul: White Pigeons

Jakapan Vilasineekul (Exhibition Catalogue Bangkok Art Project 1998 Thailand, pp.84-85)

A large flock of white pigeons has gathered at the base of the Giant Swing in front of Suthatthepwararam Temple. Some are cleaning their feathers, some frolicking, others looking for food. At first glance, this life - like installation of birds tricks the eye. But on closer inspection, stillness reveals the pigeons to be made of plaster and deliberately placed here.

As I walked around Kanya's bird installation, I couldn't help but link its theme to the historical site chosen for the installation. The Giant Swing, Suthat Thepwararam Temple and the Brahman temple are important historical places that are apparently fading in people' memories. It seems the artist is attempting to weave the history of her installation venue together with her work of art - making them one.

When Bangkok was founded as the new Thai capital, Suthat Thepwararam Temple, the Brahman temple and the Giant Swing were constructed to bind people with faith and ideology. Suthat Thepwararam Temple was built in the heart of Bangkok and the Giant Swing and the Brahman temple were erected nearby, for holding Brahman rituals. Both the rituals of worshipping Phra Srisakyamuni, the presiding Buddha image in Suthat temple, and the annual Brahman swinging to worship the god Narai help to strengthen people's faith, giving them something to hold on to, as a religion and as a nation. Therefore this historical site held a special place in terms of ideology for Thai people in the old days.

However, there rituals no longer exist. After the 1932 revolution --- which overthrew absolute monarchy in Thailand and heralded democracy, the Brahman swinging ritual was scrapped. Since then, the plaza where the Giant Swing is located has changed a lot.

Kanya built a flock of white plaster pigeons on the plaza to represent communication between people in different places and times. Reminiscent of dove - like symbols of peace, these birds bring the modern - day viewer message of faith in the old days, telling us of and guiding us to a future world of joy and peace.

White Pigeons
Plaster, Site Specific Installation
Giant Swing, Suthat Thepwararam Temple